

# Mga kaalaman tungkol sa bakunang Moderna sa COVID-19

Taiwan Centers for Disease Control Hunyo 12, 2021

## Bakunang Moderna sa COVID-19 (mRNA1273)

Ang bakunang **Moderna** sa COVID-19 ay isang bakunang mRNA para sa SARS-CoV-2 virus spike protein. Ang bakunang ito ay naaprubahan ng Estados Unidos, at iba pang mauunlad na bansa ng European Union at ng ating bansa ng Awtorisasyon para sa Emerhensiyang Paggamit, sa mga taong nasa edad na 18 taong gulang pataas, ng pagbabakuna ng 2 dosis, at sa loob ng 9 na linggong pagsubaybay ng klinikal na pagsubok, nakumpirma na maiiwasan ang 94% ng mga sintomas na impeksyon<sup>1</sup>. Inirekomenda ng Taiwan Advisory Committee on Immunization Practices (ACIP) ng Ministry of Health and Welfare na ang agwat sa pagitan ng dalawang dosis ay hindi bababa sa 4 na linggo (28 araw).

## Mga kontraindikasyon at pag-iingat bago magpabakuna

Mga kontraindikasyon sa pagbabakuna: Sa mga may kasaysayan ng matinding reaksiyon ng alerdyi sa anumang sangkap ng bakuna, o kung nagkaroon ng malubhang reaksiyon sa alerdyi matapos makuha ang unang dosis ng bakunang ito, ay hindi mababakunahan.

### Pagiingat:

1. Ang bakunang ito ay hindi maaaring magpalitan ng ibang mga tatak. Kung ang dalawang dosis ng bakuna ng COVID-19 mula sa iba't ibang mga tatak ay hindi sinasadyang nabakunahan, hindi inirerekumenda na mabakunahan ng anumang iba pang produkto.
2. Ang bakunang ito ay hindi maaaring mabakuna kasabay ng ibang mga bakuna. Inirerekumenda na ang agwat ng pagbabakuna sa iba pang mga bakuna ay hindi bababa sa 14 na araw, kung ito ay mas mababa sa agwat na nabangit, nang magkagayon ay hindi kailangang muling kumuha ng bawat bakuna.
3. Ang mga may lagnat o nakararanas ng mula sa isang talamak, katamtaman hanggang sa matinding sakit ay dapat maghintay hanggang sa ang kanilang kalagayan ay matatag bago ang pagbabakuna.
4. Ang mga taong immunocompromised, kabilang ang mga tumatanggap ng immunosuppressive therapy, ang immune response sa bakuna ay maaaring humina (wala pang mga data sa mga taong immunocompromised o mga taong tumatanggap

ng immunosuppressive therapy)

5. Sa kasalukuyan ay kulang sa mga klinikal na pagsubok at data ng kaligtasan sa mga buntis na magpabakuna laban sa COVID-19, at ipinakita ng mga pagaaral ng klinikal na pagmamasid na ang mga buntis na nahawahan ng SARSCoV-2 virus ay maaaring mas madaling kapitan ng matinding komplikasyon kaysa sa ordinaryong tao. Kung ang mga buntis ay nasa malaking panganib ng pagkakalantad sa COVID-19 dahil sa kanilang trabaho o may mga malalang sakit na maaaring maging sanhi ng malubhang karamdaman, maaari nilang talakayin ang mga benepisyo at peligro ng pagbabakuna sa kanilang mga doktor bago suriin kung magbabakuna.
6. Kung ang isang babaeng nagpapasuso ay nasa mataas na peligro (tulad ng mga tauhang medikal) na inirerekomenda para sa pagbabakuna, ay dapat kumpletuhin ang pagbabakuna. Sa kasalukuyan ay hindi pa ganap na nasusuri ang kaligtasan ng mga bakuna sa COVID-19 sa mga babaeng nagpapasuso o ang epekto ng mga bakuna sa gatas ng ina o sa sanggol na pinasususo, ngunit sa pangkalahatan ay pinaniniwalaan na hindi ito magiging sanhi ng mga kaugnay na peligro. Matapos mabakunahan laban sa COVID-19, maaaring panatilihin ang pagpapasuso.

# Pag-iingat at posibleng mga reaksiyon pagkatapos ng pagbabakuna

---

1. Upang maagapan ang agarang malubhang reaksiyong alerdyi na may napakababang insidente pagkatapos ng pagbabakuna, **dapat magpahinga upang obserbahan sa yunit ng pagbabakuna o sa paligid nito ng 15 minuto pagkatapos ng pagbabakuna, mangyaring obserbahan nang mabuti ang sarili ng 15 minuto pagkatapos umalis,** ngunit para sa mga taong nagkaroon ng malala na reaksiyong alerdyi pagkatapos ng pagbabakuna o anumang paggamot sa pag-iniksyon, mangyaring obserbahan sa yunit ng pagbabakuna o sa paligid nito nang hindi bababa sa 30 minuto pagkatapos ng pagbabakuna. Ang mga gumagamit ng gamot na antiplatelet o anticoagulant o may abnormal na pamumuo ng dugo, idiin ang lugar ng pag-iniksyon nang hindi bababa sa 2 minuto pagkatapos ng pag-iniksyon, at obserbahan kung may dumudugo pa o hematoma.
2. Karamihan sa mga posibleng reaksiyon pagkatapos ng pagbabakuna ay ang sakit at pamamaga sa lugar ng pag-iniksyon, na karaniwang nawawala sa loob ng ilang araw, ang iba pang mga posibleng reaksiyon kasama ang pagkapagod, sakit ng ulo, pananakit ng kalamnan, pagtaas ng temperatura ng katawan, panginginginig, sakit sa kasukasuan, at pagduduwal, ang mga sintomas na ito ay bumababa ayon sa edad, kadalasang banayad at mawawala sa loob ng ilang araw. **Pagkatapos ng pagbabakuna ay maaaring magkaroon ng reaksiyon ng lagnat ( $\geq 38^{\circ}\text{C}$ ), sa pangkalahatan ito ay mawawala sa loob ng 48 na oras.**
3. **Kung mayroong tuluytuloy na lagnat nang higit sa 48 oras, ang matinding reaksiyong alerdyi tulad ng hirap sa paghinga, pangangapos ng hininga, pagkahilo, mabilis na tibok ng puso, masamang pantal sa buong katawan at iba pang mga hindi komportableng sintomas, dapat humingi ng medikal na atensiyon sa lalong madaling panahon upang linawin ang sanhi,** at mangyaring ipagbigay-alam sa iyong doktor tungkol sa mga kaugnay na sintomas, oras ng pagsisimula ng sintomas, oras ng pagbabakuna, bilang isang sanggunian para sa diagnosis. Kung ito ay isang pinaghihinalaan na malubhang masamang kaganapan pagkatapos ng pagbabakuna, maaari itong iulat sa "Vaccine Adverse Event Reporting System" (<https://www.cdc.gov.tw/Category/Page3aXITBq4ggn5Hg2dveHBg>) sa pamamagitan ng tulong ng serbisyong medikal o ang Health Bureau.
4. Ayon sa pagsubaybay sa kaligtasan pagkatapos mailabas sa merkado ang mga bakuna ng bawat bansa, mayroong mga ulat ng masasamang pangyayari ng myocarditis sa napakaliit na bilang ng mga kabataan pagkatapos ng pagbabakuna sa bakunang mRNA, na ang karamihan ay naganap sa loob ng ilang araw pagkatapos ng pagbabakuna.

Inirerekumenda na pagkatapos matanggap ang bakunang mRNA, ay dapat subaybayan kung mayroon ang mga sintomas tulad ng sakit sa dibdib, pagkahingal, o mabilis na tibok ng puso, humingi agad ng medikal na atensiyon at ipaliwanag ang kasaysayan ng pagbabakuna.

5. Bagaman maaaring mabawasan ang pagkakataong magkaroon ng COVID-19 matapos makumpleto ang pagbabakuna, posible pa rin na mahawahan ng SARS-CoV-2, kailangan pa ring bigyang pansin ng mga tao ang pangangalaga sa kalusugan at iba't ibang mga hakbang sa pagiwas sa epidemya upang mapanatili ang kanilang kalusugan.

## Masamang reaksyon sa listahan ng paggamit

Kalimitan	Sintomas
Napakapangkaraniwan (□1/10)	Sakit at pamamaga sa lugar ng pag-iiniksyon; pagkapagod; sakit ng ulo; sakit ng kalamnan; panginginig; sakit sa kasukasuan; lagnat; pamamaga ng mga lymph node; pagduduwal; pagsusuka
Pangkaraniwan (□1/100 ~ <1/10)	Erythema sa lugar ng pag-iiniksyon; urticaria; pamumula
Bihira (□1/1,000 ~ <1/100)	Pangangati sa lugar ng pag-iiniksyon
Madalang ( < 1/1000)	Facial nerve palsy; pamamaga ng mukha
Hindi pa malinaw	Agarang reaksyon ng alerdyi; allergy

### Sanggunian

[https://www.who.int/publications/m/item/moderna-covid-19-vaccine-\(mrna-1273\)](https://www.who.int/publications/m/item/moderna-covid-19-vaccine-(mrna-1273))



Taiwan Centers for Disease Control  
Nagmamalasakit sa iyo

# Pagtatasa at sulat ng hangarin sa pagbabakuna ng Moderna COVID-19

Nabasa ko nang maingat ang mga tagubilin sa pagbabakuna ng COVID-19, nauunawaan ang pagiging epektibo ng proteksiyon, mga epekto, kontraindikasyon at pag-iingat ng bakunang Moderna sa COVID-19, at sumasang-ayon sa pagbabakuna pagkatapos ng pagsusuri ng isang manggagamot

Nilalaman sa pagsusuri	Resulta ng pagsusuri	
	Oo	Hindi
1. Kung mayroong isang kasaysayan ng matinding mga reaksiyong alerdyi sa mga bakuna o gamot sa nakaraan.		
2. Mayroon bang mga sintomas ng kakulangan sa ginhawa sa katawan (tulad ng lagnat sa 38°C, pagsusuka, hirap sa paghinga, atbp.)		
3. Ito ba ay immunocompromised, kabilang ang mga tumatanggap ng immunosuppressive therapy.		
4. Nakatanggap ba ng iba pang mga bakuna sa nakaraan na 14 araw.		
5. Kasalukuyan bang buntis.		
6. Temperatura ng katawan : _____ °C		

Pangalan ng taong nabakunahan : \_\_\_\_\_ ID/ ARC/ passport number : \_\_\_\_\_

Araw ng kapanganakan : \_\_\_\_\_ taon \_\_\_\_\_ buwan \_\_\_\_\_ araw Numero ng contact : \_\_\_\_\_

Address : \_\_\_\_\_ county at lungsod \_\_\_\_\_ Township \_\_\_\_\_

Taong gumawa ng liham ng hangarin : \_\_\_\_\_ ID/ ARC/ passport number : \_\_\_\_\_

Sarili  Kaugnayan ng taong nagpabakuna \_\_\_\_\_

.....  
 .....  
 .....

### Pagsusuri ng Manggagamot

Angkop para sa pagbabakuna  Hindi angkop para sa pagbabakuna; dahilan \_\_\_\_\_

Petsa ng ebalwasyon: \_\_\_\_\_ taon \_\_\_\_\_ buwan \_\_\_\_\_ araw

Numero na may 10-digit code ng institusyong medikal : \_\_\_\_\_

Lagda ng manggagamot : \_\_\_\_\_